

21.10.2013

B7-0474/2013 }  
B7-0475/2013 }  
B7-0476/2013 }  
B7-0477/2013 }  
B7-0479/2013 }  
B7-0480/2013 } RC1/Am. 1

**Muudatusettepanek 1**

**Daniel Cohn-Bendit, Rebecca Harms, H el ene Flautre, Franziska Keller, Jean Lambert, Judith Sargentini, Jean-Jacob Bicep, Malika Benarab-Attou**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini**

R ndevood Vahemerel, pidades eelk ige silmas traagilisi s undmusi Lampedusa l hedal

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**Punkt 22 a (uus)**

*Resolutsiooni  hisettepanek*

*Muudatusettepanek*

**22 a. kutsub komisjoni ja liikmesriike  les esmaj rjekorras uurima t iendavaid v imalusi r ndajatele seadusliku sissep asu tagamiseks ELi, ning palub liikmesriikidel kiiresti l pule viia l bir  kimised ettepaneku  le v tta vastu direktiiv hooajaliste v  rt otajate kohta<sup>1</sup>;**

---

<sup>1</sup> Ettepanek v tta vastu Euroopa Parlamendi ja n ukogu direktiiv kolmandate riikide kodanike hooajat  eesm rgil riiki sisenemise ja seal elamise tingimuste kohta (COM(2010)0379).

Or. en

AM\1007515ET.doc

PE519.352v01-00 }  
PE519.353v01-00 }  
PE519.354v01-00 }  
PE519.355v01-00 }  
PE519.357v01-00 }  
PE519.358v01-00 } RC1

**ET**

* hinenud mitmekesisuses*

**ET**

21.10.2013

B7-0474/2013 }  
B7-0475/2013 }  
B7-0476/2013 }  
B7-0477/2013 }  
B7-0479/2013 }  
B7-0480/2013 } RC1/Am. 2

**Muudatusettepanek 2**

**Daniel Cohn-Bendit, Rebecca Harms, H el ene Flautre, Franziska Keller, Jean Lambert, Judith Sargentini, Jean-Jacob Bicep, Malika Benarab-Attou**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini**  
R ndevood Vahemerel, pidades eelk ige silmas traagilisi s undmusi Lampedusa l hedal

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**Punkt 12 a (uus)**

*Resolutsiooni  hisettepanek*

*Muudatusettepanek*

***12 a. palub peatada Dublin II m aruse kohaselt toimuvad  leviimised, kui varjupaigataotlejate  igusi ei ole v imalik tagada; on seisukohal, et Dublin II m arusega<sup>1</sup>, millega reguleeritakse vastutuse jagamist varjupaigataotleste puhul, pannakse ebaproportsionaalne koormus liikmesriikidele, kes kujutavad endast ELi sisenemispunkte, ja ei n hta ette varjupaigakohustuse  iglast jaotumist liikmesriikide vahel;***

---

<sup>1</sup>N ukogu 18. veebruari 2003. aasta m arus (E ) nr 343/2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi m aramiseks, kes vastutab m nes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse l bivaatamise eest, *ELT L 50, 25.2.2003, lk 1.*

Or. en

AM\1007515ET.doc

PE519.352v01-00 }  
PE519.353v01-00 }  
PE519.354v01-00 }  
PE519.355v01-00 }  
PE519.357v01-00 }  
PE519.358v01-00 } RC1

**ET**

* hinenud mitmekesisuses*

**ET**

21.10.2013

B7-0474/2013 }  
B7-0475/2013 }  
B7-0476/2013 }  
B7-0477/2013 }  
B7-0479/2013 }  
B7-0480/2013 } RC1/Am. 3

### **Muudatusettepanek 3**

**Daniel Cohn-Bendit, Rebecca Harms, H el ene Flautre, Franziska Keller, Jean Lambert, Judith Sargentini, Jean-Jacob Bicep, Malika Benarab-Attou**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Resolutsiooni  hisettepanek**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini**  
R ndevood Vahemerel, pidades eelk ige silmas traagilisi s undmusi Lampedusa l hedal

### **Resolutsiooni  hisettepanek**

#### **Punkt 25**

#### *Resolutsiooni  hisettepanek*

25. nõuab paremat ja tõhusamat koostööd ELi ja kolmandate riikide vahel, et ei korduks Lampedusa l hedal juhtunud traagilised s undmused; *on seisukohal, et r nde haldamist k sitlevad lepingud ELi ja r nde transiidiriike vahel peaksid saama l hitulevikus liidu jaoks prioriteediks, ning r hutab, et kolmandad riigid peavad j rgima rahvusvahelist  igust seoses mereh daliste p astmisega ning tagama pagulaste kaitsmise ja p hi iguste austamise;*

#### *Muudatusettepanek*

25. nõuab paremat ja tõhusamat koostööd ELi ja kolmandate riikide vahel, et ei korduks Lampedusa l hedal juhtunud traagilised s undmused; *r hutab, et sellist koost od kolmandate riikidega saab hakata tegema ainult siis, kui kolmandad riigid on n idanud, et nad austavad r ndajate, pagulaste ja varjupaigataotlejate inim igusi, muu hulgas luues tulemusliku varjupaigataotluste hindamise ja pagulaste kaitsmise s steemi;*

Or. en

AM\1007515ET.doc

PE519.352v01-00 }  
PE519.353v01-00 }  
PE519.354v01-00 }  
PE519.355v01-00 }  
PE519.357v01-00 }  
PE519.358v01-00 } RC1

**ET**

* hinenud mitmekesisuses*

**ET**

21.10.2013

B7-0474/2013 }  
B7-0475/2013 }  
B7-0476/2013 }  
B7-0477/2013 }  
B7-0479/2013 }  
B7-0480/2013 } RC1/Am. 4

**Muudatusettepanek 4**

**Daniel Cohn-Bendit, Rebecca Harms, H el ene Flautre, Franziska Keller, Jean Lambert, Judith Sargentini, Jean-Jacob Bicep, Malika Benarab-Attou**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini**  
R ndevood Vahemerel, pidades eelk ige silmas traagilisi s undmusi Lampedusa l hedal

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**Punkt 9**

*Resolutsiooni  hisettepanek*

9. kutsub kaasseadusandjaid kiiresti heaks kiitma Frontexi koosk lastatud mereoperatsioonide uusi kinnipidamiseeskirju, et saavutada tulemuslikud ja koosk lastatud ELi tasandi p astemeetmed ning tagada, et operatsioonid toimuksid t aelikus koosk las asjaomaste rahvusvaheliste inim igustega, pagulas iguse ja -standardite ning mere igusest tulenevate kohustustega;

*Muudatusettepanek*

9. kutsub kaasseadusandjaid kiiresti heaks kiitma Frontexi koosk lastatud mereoperatsioonide uusi *siduvaid* kinnipidamiseeskirju, et saavutada tulemuslikud ja koosk lastatud ELi tasandi p astemeetmed ning tagada, et operatsioonid toimuksid t aelikus koosk las asjaomaste rahvusvaheliste inim igustega, pagulas iguse ja -standardite ning mere igusest tulenevate kohustustega;

Or. en

AM\1007515ET.doc

PE519.352v01-00 }  
PE519.353v01-00 }  
PE519.354v01-00 }  
PE519.355v01-00 }  
PE519.357v01-00 }  
PE519.358v01-00 } RC1

**ET**

* hinenud mitmekesisuses*

**ET**

21.10.2013

B7-0474/2013 }  
B7-0475/2013 }  
B7-0476/2013 }  
B7-0477/2013 }  
B7-0479/2013 }  
B7-0480/2013 } RC1/Am. 5

**Muudatusettepanek 5**

**Daniel Cohn-Bendit, Rebecca Harms, H el ene Flautre, Franziska Keller, Jean Lambert, Judith Sargentini, Jean-Jacob Bicep, Malika Benarab-Attou**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini**  
R ndevood Vahemerel, pidades eelk ige silmas traagilisi s undmusi Lampedusa l hedal

**Resolutsiooni  hisettepanek**

**Punkt 7 a (uus)**

*Resolutsiooni  hisettepanek*

*Muudatusettepanek*

***7 a. r hutab, et rahvusvahelise kaitse saajate ja varjupaigataotlejate  mberpaigutamine on  ks k ige konkreetsemaid solidaarsuse ja vastutusejagamise vorme; r hutab selliste projektide olulisust nagu katseprojekt ELi-siseseks  mberpaigutamiseks Maltalt (EUREMA) ja selle laiendus, mille alusel rahvusvahelise kaitse saajaid on paigutatud ja paigutatakse Maltalt  mber teistesse liikmesriikidesse, ning pooldab uute samalaadsete algatuste v ljat otamist;***

Or. en

AM\1007515ET.doc

PE519.352v01-00 }  
PE519.353v01-00 }  
PE519.354v01-00 }  
PE519.355v01-00 }  
PE519.357v01-00 }  
PE519.358v01-00 } RC1

**ET**

* hinenu d mitmekesisuses*

**ET**